

هزار سال رباعی فارسی

رضا صابری

تاکنون آنچه واژه رباعی به ذهن ایرانی متبادر میکرد، بدون شك نام خیام بود. اما با کوشش یکی از پژوهشگران مجموعه ای فراهم آمده است که آشنایان به زبان شیرین فارسی را با صدها شاعر رباعی سرا آشنا میکند.

کتاب هزار سال رباعی فارسی به اهتمام رضا صابری توسط کتابفروشی ایران در آمریکا به زیور طبع آراسته گشته است.

در این کتاب بیش از ۱۵۰۰ رباعی توسط رضا صابری جمع آوری و به زبان انگلیسی ترجمه شده و همراه با اصل فارسی آنها در دسترس علاقمندان قرار گرفته است. رباعیاتی را از شعرای معروف ایران مانند سعدی و حافظ و خیام و همچنین رباعیاتی از شاعران نه چندان معروف ایران را در این کتاب می بینیم.

ترجمه رضا صابری در عین روانی و سلاست، به اصل فارسی آن بسیار نزدیک است و

می تواند برای علاقمندان به معرفی آثار ادبی

فارسی به دوستان غیر ایرانی خودشان

مرجع مناسبی محسوب شود.

یکی از نکات جالب برای استفاده کنندگان این

کتاب ذکر تاریخ دوران زیست هر شاعر است

که بر ارزش کتاب افزوده است. در پایان کتاب

نیز شرح لغات به زبان انگلیسی آمده است تا

انگلیسی زبانها را به مفاهیم ادبی ایران بیشتر آشنا کند.

رضا صابری، استاد، سخنور، مترجم، مؤلف و

زبان شناس است او ۶ کتاب دیگر تالیف کرده

که از آنجمله میتوان به ترجمه اشعار حافظ

اشاره کرد.

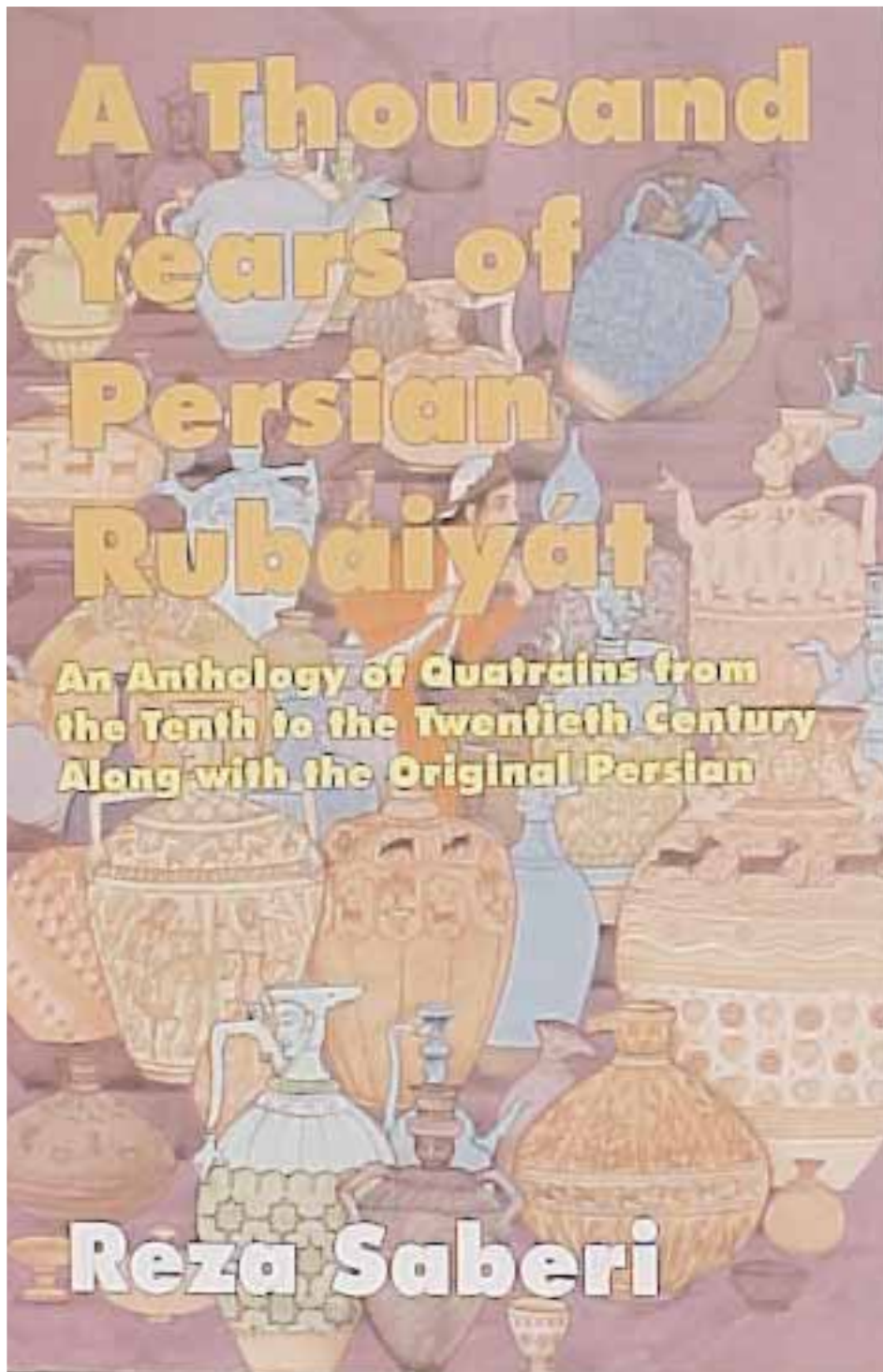
کتاب هزار سال رباعی فارسی ۵۹۰ صفحه توسط

ایران بولک در بتسداي مریلند منتشر شده است

میتوانید از سایت این مؤسسه دیدن کرده و

کتاب را سفارش دهید.

www.ibexpub.com



هزار سال رباعی فارسی - رضا صابری

In A THOUSAND YEARS OF PERSIAN RUBAIYAT, Reza Saberi translates over 1,500 quatrains from more than a hundred Iranian poets from the beginning of written Persian poetry to the present. In addition to the quatrains of better known poets such as Hafiz, Sa'adi, Rumi and Khayyam, the poems of many poets less-known in the West have been rendered into English for the first time.